

Potsdam, 23.09.2016

## Presseinformation 079 / 2016

### Drachen erobern den Himmel über Potsdam

#### 20 Teams mit 75 Drachenpiloten am 24. und 25. September im Volkspark Potsdam

Internationale Drachenteams und -künstler präsentieren am 24. und 25. September ihre himmlischen Interpretationen der Drachenkunst und lassen die schönsten, buntesten und erstaunlichsten Drachen der Welt im Wind über dem Volkspark fliegen. Hunderte Drachen erobern die luftigen Höhen und die Drachenkünstler zeigen ihr ganzes Können. Bereits zum 28. Mal wird das Internationale Drachenfest in der Region Berlin/Brandenburg gefeiert – und zum 16. Mal ist der Volkspark Potsdam Schauplatz für das bunte Treiben am Himmel.

Die Besucher können sich auf wundervolle Figuren, ein himmlisches Farbenmeer und waghalsige Flugmanöver freuen, wenn sich die Vertreter verschiedenster Länder zum gemeinsamen Drachensteigen treffen. Dabei haben sie alles im Gepäck: Riesige Großdrachen, Drachenketten, Lenk- und Kampfdrachen, Windturbinen, Windspiele und vieles mehr.

Heute Vormittag stellten der Initiator und Mitorganisator des Drachenfestes, **Michael Steltzer** von Flying Colors aus Berlin, und der Organisator von Seiten des Volksparks Potsdam, **Olaf Jöllenbeck**, das umfangreiche Festprogramm vor. Über 20 Teams mit rund 75 aktiven Drachenpiloten aus verschiedenen Ländern werden an beiden Tagen synchrone Lenkdrachenflüge, stablose Einleiner-Großdrachen, filigrane Kastendrachen, spektakuläre Tricks, waghalsige Flugmanöver und faszinierende Kampfdrachenduelle in luftiger Höhe präsentieren. Die internationalen Drachenteams werden ihre feinen Fluggeräte steil in die Potsdamer Lüfte stellen und mit viel Geschick und einer Brise Herbstwind ein buntes Spektakel über dem Volkspark veranstalten.

Die Besucher können den Profis beim Drachenfest genau auf die Finger schauen und sich Kniffe und Tricks erklären lassen. Aber nicht nur die Drachenspezialisten sollen im Volkspark aktiv sein. Jeder kann am kommenden Wochenende seinen eigenen Drachen steigen lassen

– ob gekauft oder selbst gebaut, ist dabei einerlei. Alle Hobby-Drachenflieger können Fragen rund um das Drachensteigen gleich mit den Drachenteams klären, die ihre Erfahrungen und Tipps gern weitergeben: Wie hält man den Drachen möglichst lange in luftiger Höhe? Wie schafft man ein Looping? Wie lernt man Lenkdrachen fliegen? Und das Wichtigste: Wer hat den schönsten Drachen?

Das Treiben auf der Drachenwiese wird von einem großen Familienprogramm begleitet, unter anderem mit Christian Brandes, dem Deutschen Meister der Kinderzauberkunst aus dem Jahr 2014, dem Clown Locci und seiner zauberhaften Begleitung Frøken Fredl und dem Red Dog Theater, das am Sonnabend das Stück „Vom Fischer und seiner Frau“ und am Sonntag „Anna und die Piraten“ aufführen wird. Darüber hinaus gibt es für die jüngeren Gäste viele Mitmachaktionen, Bungee-Trampolinspringen, Bastel- und Seifenblasen-Stationen, Bogenschießen für Jedermann, Riesenrutschen, Bonbonfähren und Hüpfburgen. Mit dabei ist auch die Freiwillige Feuerwehr aus Bornstedt, die den roten Oldtimer aus ihrem Fuhrpark präsentieren wird.

## **28. Internationales Drachenfest**

**Sonnabend, 24. September 2016, 13:00-18:00 Uhr**

**Sonntag, 25. September 2016, 10:00-18:00 Uhr**

**Ort:** Volkspark Potsdam, Großer Wiesenpark

**Tickets** (nur an der Tageskasse): 5,00 Euro; Kinder 7-16 Jahre 2,50 Euro; Kinder bis 6 Jahre frei.

Familientagesticket (Eltern und deren nicht volljährige Kinder) 12,00 Euro

**Präsentiert von Antenne Brandenburg und der Märkischen Allgemeinen Zeitung.  
In Kooperation mit Flying Colors, Berlin.**

## **Das Programm**

### **Als Drachenteams und Drachenkünstler sind u. a. mit dabei**

#### **Kite Art and Installations – Alain Miraquiaux (F)**

Alain Miraquiaux aus der Bretagne ist ein Installationskünstler, der sich auf Windobjekte spezialisiert hat und erstmals in Potsdam dabei ist. Seine originellen Drachen und Bodeninstallationen sind außergewöhnlich, insbesondere sein kinetisches Mohnblütenfeld hat ihn international bekannt gemacht.

#### **Eugen Palmers (A)**

Der in Belgien geborene Eugen Palmers ist zum zweiten Mal zu Gast in Potsdam und bekannt für seine originellen Drachenbauten, die eine Mischform verschiedener Drachentypen darstellen. Seine individuelle Drachenbaukunst ist nicht zuletzt von den mehr als 180 Drachenfestivals, die er weltweit besucht hat, beeinflusst. Zu Hause in Wien, organisiert er viele Drachenfeste und Drachenbauworkshops.

#### **Hermann Benjamins (NL)**

Hermann Benjamins ist ein Spezialist aus der internationalen Kampfdrachenszene und wird zusammen mit anderen Kampfdrachenfliegern demonstrieren, was die Faszination dieser Sportart ausmacht. Zugleich ist er ein Verehrer und Spezialist der Japanischen WanWan-Runddrachen, von denen er eine Sammlung in seinem Drachengepäck dabei hat.

#### **Team Wencel-Zefirek (PL)**

“Der kleine Westwind” von **WEN**ancjuz und **CecyLia** Szalski ist ein Drachenteam aus der Nähe der Stadt Poznan in Polen. Wenancjuz und Cecylia sind schon seit Dekaden Profis im Drachensport. Besonders Wenancjuz ist bekannt für seine Präzisionsarbeit im Drachenbau. Keiner näht exaktere filigranere und bessere Drachensegel als er – originelle Facettendrachen und komplizierte Applikationsarbeit sind Kennzeichen dieses sehr lebendigen Teams.

#### **Kite Team Freiburg (D)**

Michael Kownatzki kreiert seine Drachen nach dem Design von George Peters und ist mit einer Sammlung dieser außergewöhnlichen Flugobjekte dabei – bereits zum 6. Mal bereichert er die Vielfalt der Drachen am Potsdamer Himmel.

### **Team Illusion, Hamburg**

Das Team Illusion (Leitung Fritz Kiewitt) aus Hamburg hat sich spezialisiert auf schwarz-weiße Kontrastspiele in der Drachengestaltung. Die scheinbar zweidimensionalen Flächen verwandeln sich in dreidimensionale Illusionen - ein schwarzweißes Licht- und Farbspiel.

### **Team Skyline / Quad-Team (D)**

Team Skyline ist ein 4-köpfiges Revolution-Vier-Leiner-Lenkdrachenteam aus Berlin. Es wird einer der ersten offiziellen Auftritte dieses Teams sein und sie werden dazu beitragen, dass Einiges an choreografierten Megateam-Vorführungen zu erleben sein wird, wenn sie gemeinsam mit dem Team4Fun fliegen!

### **Rainer Hoffmann (D)**

Kreative Windspiele und neue Drachenformen sind die Spezialitäten des Drachenspezialisten von den Ostfriesischen Inseln. Viele seiner Erfindungen und Kreationen werden mittlerweile produziert. Beim Internationalen Drachenfestival in Potsdam wird er seine neuen Prototypen präsentieren.

### **Drachenfreunde Hamburg (D)**

Claudia und Rainer Kregowski zeigen ihre Kreationen von dreidimensionalen Kastendrachen, waren bereits auf vielen internationalen Drachenfestivals und präsentieren wahre Hingucker. Aber noch bekannter sind die beiden durch das von ihnen initiierte - seit 1984 organisierte - Kite-Flyers-Meeting auf der Insel Fanö in Dänemark, heute bekannt als eines der Mekkas der Drachenszene.

Auch dabei ist **Karsten Klein**, der Spezialist für den Bau großer klassischer Drachen ist. Die Drachenfreunde aus Hamburg sind sehr winderprobt und haben stets den für die herrschenden Windverhältnisse richtigen Drachen dabei.

### **Team HQ Kites (D)**

HQ Kites sind der größte Drachenhersteller Deutschlands und verkaufen ihre Produkte in die ganze Welt. HQ Kites werden Großdrachen und Windturbinen vorführen, aber auch besondere Designs zu bieten haben.

### **Team „Historische Drachen“ - Kai Stiller (D)**

Historische Drachen und deren Nachbildung sind die Spezialität dieses Drachenkünstlers. Kai Stiller wurde 1999 auf der dänischen Nordseeinsel Fanö zum ersten Mal mit dem „Drachenvirus“ infiziert. Kai sagt von sich selbst, dass seine Nähmaschine seitdem nicht mehr stillsteht.

### **THF Kite Fighter (D)**

Diego Valasquez (Chile), Michael Bieneck, Peter Maiwald und Andreas Grimm kommen zusammen mit anderen Kampfdrachenspezialisten und bilden das Team "Die Tempelhof Kitefighters". In einem fliegenden Workshop werden sie die verschiedenen Arten des Kampfdrachenfluges vorführen. Die abgeschnittenen Drachen können die Kinder dann einsammeln - so wie in dem berühmten Buch "Der Drachenläufer" beschrieben. In einem gesonderten Zelt werden die Techniken des Baus von Kampfdrachen erläutert.

### **Team Höhenflug, Stefan Schneider (D)**

Stefan Schneider wird in Potsdam u.a. seine riesigen Windturbinen vorführen.

### **Rudi Schwenger (D)**

Rudi Schwenger besitzt den ältesten Drachenladen in Deutschland und bereichert seit vielen Jahren das internationale Drachenfestival im Volkspark mit seiner umfangreichen Sammlung an unterschiedlichsten Drachen, die von international renommierten Drachenkünstlern hergestellt wurden.

### **Team Elbwind (D)**

Das Magdeburger Team kommt mit neun Drachenspezialisten und präsentiert die ganze Kreativität seines Hobbys: Wunderschöne Einleiner, Drachenketten und dreidimensionale Geschöpfe, die nicht zum ersten Mal den Potsdamer Himmel verzaubern werden.

### **Drachenfreunde Teufelsberg (D)**

Die Urgesteine der Berliner Drachenszene sind bekannt durch ihre individuelle Gestaltung klassischer Drachentypen. Jeder, der schon einmal auf dem Teufelsberg war, hat mit hoher Wahrscheinlichkeit einige ihrer fliegenden Kunstwerke bestaunen können.

### **World Kite Federation mit Hans-Peter Böhme (D)**

Die Einleiner-Enthusiasten um Hans Peter Boehme präsentieren Drachen in allen Formaten. Vom kleinen Briefmarkendrachen bis hin zu gigantisch großen Fliegern. In diesem Jahr präsentiert Dr. Böhme eine einmalige Ausstellung über klassische japanische Holzdrucke mit Drachen.

### **Yen Williams (Vietnam)**

Yen Williams ist eine Lenkdrachenspezialistin aus Vietnam, die in Frankreich wohnt und bekannt ist für ihren leidenschaftlichen Tanz mit einem Lenkdrachen. Sie wird uns eine zu romantischer Musik choreografierte Performance vorführen. Yen Williams ist Journalistin und hat eines der bekanntesten Drachenbücher Frankreichs geschrieben. Sie ist der lebende

Beweis, dass die Beschäftigung mit Drachen auch eine starke feministische Komponente hat.

### **Drachenclub Berlin, Werner Siebenberg (D)**

Seit vielen Jahren nicht nur dem Drachenfest in Potsdam sehr verbunden, hat Werner Siebenberg unzählige Drachenfestivals moderiert und ist in diesem Metier einer der besten. In diesem Jahr präsentiert er seine eigene, umfangreiche Sammlung.

### **Weitere Programm-Highlights**

#### **Auf der Zauberbühne:**

**Christian Brandes**, Deutscher Meister der Kinderzauberkunst 2014:

#### **1. Show: "Der Zauberlehrling"**

Was ein Zauberer braucht, weiß ein jedes Kind! Und trotz der Hilfe des jungen Publikums tut sich Herr Flocke (alias Christian Brandes) auf der Bühne schwer auch nur einmal das zu tun, was er sagt. Allerdings sorgt dieser Kontrollverlust für grandiose Unterhaltung und unglaublich gute Zauberkunst! Farbenfrohe Seile, wild gewordene Zauberstäbe & ein fliegender Geist machen aus einer Schar von Kindern eine eingeschworene Gruppe, welche dem Zauberlehrling den Weg weisen in einer ereignisreichen & zauberhaften Welt.

#### **2. Show: "Hut ab!"**

Zauberkunst & Clownerie ohne Worte - mit dieser Kombination schafft Chris seine ganz eigene Stilrichtung und ist mit seiner preisgekrönten Show erfolgreich in Europa unterwegs. Fast kein Wort geht über seine Lippen und doch sagt er mehr als genug! Ein Hut verbindet Chris auf amüsante Weise mit seinem Publikum & findet treffsicher den ein oder anderen Kopf! Verschluckte Ballons, ein dramatisches Duell, romantische Momente & wunderbare Zauberei vereint Christian Brandes zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Generationen!

## **Auf der Clowns­bühne:**

### **Clown Locci Solo**

Er ist ein Meister seines Fachs! Weite Hose bis unter die Achseln, große Latschen und ein Koffer im XXL- Format - so kommt Clown LOCCI daher und begeistert einfach alle!

### **Locci und Frøken Fredl**

Wenn Locci und Frøken Fredl sich begegnen, da fliegen die Fetzen, lodert das Komödiantenfeuer, verziehen sich die Mundwinkel von ganz allein nach oben! Clownerie vom Feinsten!

## **Auf der Theater­bühne:**

### **Das Red Dog Theater präsentiert:**

#### **"Vom Fischer und seiner Frau" (Samstag)**

Ein hölzerner Fischer spielt Akkordeon am Ufer des Meeres, sein Netz liegt trocken und zerknüllt zu seinen Füßen. Die Frau daheim fängt eifrig Regentropfen und kämpft mit Schnecken unter dem undichten Dach. Ein glänzender Butt steuert keck auf den Fischer zu. Plötzlich werden Wünsche erfüllt. Alles ändert sich in dem ruhigen Fischerdorf. Auf dem Marktplatz des Märchens erzählen die zwei Fischweiber Elfriede und Ursula mit scharfen Zungen und spitzer Freude das unausweichliche Schicksal jenes Fischerpaares, welches zwischen wachsenden Kostbarkeiten und Macht hin und her taumelt, von einem Fisch, der genau weiß, wie er dem Kochtopf entkommt, von dem gewaltigen Unwetter, das alles wieder zunichte zu machen droht. Ein stürmisches Theaterstück für die ganze Familie!

#### **"Anna und die Piraten" (Sonntag)**

Anna will Piratin sein. Nur will keiner das so richtig ernst nehmen. Erst Recht nicht ihr Opa, den sie an ihrem Geburtstag besuchen muss. Glücklicherweise begegnet sie dem echten Piratenpapagei Picasso, der ihr in der Kunst des Piratenseins Hilfe anbietet. Drohgebärden, Augenrollen, Säbelrasseln und sich nicht waschen sind im Alltag eines Piraten sehr wichtig. Aber als das Schiff sie und ihren Opa bei einem mächtigen Sturm ins Wasser spült, lernt die kleine Anna die andere Seite des Piratenlebens näher kennen... Und ob Piraten auch Geburtstag feiern. Ein Piratenstück mit Puppenspiel und Musik

### **Die weiteren Aktionen:**

- Basteln an der Riesenbastelstraße – Kinder basteln Helme, Schwerter, Flugobjekte
- Drachen-Tattoo-Schminken
- Riesentrampoline, Riesenrutschen, Hüpfburgen, Bungee-Trampolin und vieles mehr
- Freiwillige Feuerwehr Bornstedt mit Oldtimer und vielen Mitmachaktionen
- Bogenschießen für Jedermann
- Jonglier-Station
- Seifenblasenstation
- Bonbonfähren
- Drachenmarkt

sowie eine große Auswahl leckerer, kulinarischer Angebote.

**BgA Volkspark der Stadt Potsdam, vertreten durch  
Entwicklungsträger Bornstedter Feld GmbH  
ein Unternehmen des Unternehmensverbundes ProPotsdam**

Pappelallee 4

14469 Potsdam

E-Mail: [info@ProPotsdam.de](mailto:info@ProPotsdam.de)

Internet: [www.ProPotsdam.de](http://www.ProPotsdam.de)

### **Kontakt für Presseanfragen:**

**Jessica Beulshausen**

Tel.: 0331 6206 703

Mobil: 0152 0158 3643

E-Mail: [Jessica.Beulshausen@ProPotsdam.de](mailto:Jessica.Beulshausen@ProPotsdam.de)

**Anna Winkler**

Tel.: 0331 6206 706

Mobil: 0152 01673373

E-Mail: [Anna.Winkler@ProPotsdam.de](mailto:Anna.Winkler@ProPotsdam.de)

oder die von uns beauftragte

PROJEKTKOMMUNIKATION Hagenau GmbH

Tel.: 0331/ 201 96-0

E-Mail: [info@projektkommunikation.com](mailto:info@projektkommunikation.com)

Zum **Unternehmensverbund ProPotsdam** gehören: ProPotsdam GmbH, GEWOBA Wohnungsverwaltungsgesellschaft Potsdam mbH, Entwicklungsträger Bornstedter Feld GmbH, Entwicklungsträger Potsdam GmbH, Sanierungsträger Potsdam GmbH, POLO Beteiligungsgesellschaft mbH, ProPotsdam Facility Management GmbH, Biosphäre Potsdam GmbH, Luftschiffhafen Potsdam GmbH, Baugesellschaft Bornstedter Feld mbH, Potsdam Marketing und Service GmbH, Terrangesellschaft Neu-Babelsberg AG i.L. und der Volkspark Potsdam.